

Zmluva o výpožičke nehnuteľného majetku štátu
uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Článok 1
Zmluvné strany

Požičiavateľ : **Slovenská republika**
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
Sídlo: Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava I
V zastúpení: Soňa Filípková, generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00681156
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: XXX
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: **Slovenská republika**
Centrum pre deti a rodiny Hriňová
Sídlo: Krivec 171, 962 05 Hriňová
V zastúpení: Mgr. Miroslav Bahleda, riaditeľ
IČO: 35678445
DIČ: 2020948534
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: XXX
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok 2
Predmet výpožičky

2.1 Predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy je nehnuteľný majetok, ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky (ďalej len „nehnuteľný majetok štátu“) v správe Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, a to celý objekt spolu s pozemkom nachádzajúci sa na ulici Strojárska č. 11 v Detve, okres Detva, obec Detva, katastrálne územie Detva, evidovaný katastrálnym odborom Okresného úradu Detva, na LV č. 1195 nasledovne:

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape:

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku
4958	226	zastavaná plocha a nádvorie
4959	691	zastavaná plocha a nádvorie

Stavby:

Súpisné číslo	Parcela číslo	Popis stavby
1664	4958	rodinný dom

(ďalej ako „predmet výpožičky“).

- 2.2 Predmet výpožičky uvedený v bode 2.1 tohto článku bol Rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. 28550/2021-M_ODSM zo dňa 25. októbra 2021 vyhlásený za dočasne prebytočný nehnuteľný majetok štátu v správe Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.
- 2.3 Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezodplatné dočasné užívanie nehnuteľný majetok štátu definovaný v bode 2.1 tohto článku.
- 2.4 Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v stave v akom stojí a leží ho preberá a zároveň sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezodplatným užívaním predmetu zmluvy, a to v rozsahu stanovenom touto zmluvou.
- 2.5 K odovzdaniu a prevzatiu predmetu výpožičky dôjde na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, a to najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, pričom každá zmluvná strana si ponecháva jeden rovnopis tohto protokolu.

Článok 3 **Účel a doba výpožičky**

- 3.1 Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na plnenie úloh vypožičiavateľa v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním v zmysle Zriaďovacej listiny č. 6/03746 zo dňa 19.12.1969 v znení jej dodatkov.
- 3.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **na 5 rokov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok 4 **Podmienky úhrad nákladov za služby**

- 4.1 Vypožičiavateľ sa zaväzuje riadne a včas uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezodplatným užívaním predmetu výpožičky uvedeného v článku 2 bod 2.1 tejto zmluvy podľa skutočných nákladov.
- 4.2 Služby, ktorých poskytovanie je spojené s bezodplatným užívaním predmetu výpožičky sú:
 - a) elektrická energia,
 - b) tepelná energia,
 - c) vodné a stočné,
 - d) komunálne výkony,
 - e) daň z nehnuteľností,
 - f) iné náklady a výdavky spojené so správou budovy.
- 4.3 Predpokladané náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezodplatným užívaním predmetu výpožičky sú vo výške 8.050,00 eur ročne. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať na účet požičiavateľa náklady za služby podľa bodu 4.1 a 4.2 tohto článku zmluvy na základe požičiavateľom vystavenej faktúry za príslušný kalendárny mesiac. Požičiavateľ vystaví vypožičiavateľovi faktúru so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia

vypožičiatel'ovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla uvedeného v zmluve. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet požičiatel'a.

- 4.4 Požičiatel'om vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Ak vystavená faktúra neobsahuje náležitosti daňového dokladu alebo má iné vady, vypožičiatel' je oprávnený vrátiť vadnú faktúru požičiatel'ovi na opravu alebo na vystavenie novej faktúry. V takomto prípade nie je vypožičiatel' v omeškaní s platbou faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť riadnym doručením opravenej alebo novo vystavenej faktúry vypožičiatel'ovi podľa bodu 4.3 tohto článku zmluvy.
- 4.5 V prípade omeškania vypožičiatel'a s úhradou splatnej faktúry má požičiatel' právo uplatniť si voči vypožičiatel'ovi úroky z omeškania, podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 4.6 Požičiatel' vyúčtuje skutočné náklady za služby uvedené v bode 4.1 a 4.2 tohto článku zmluvy vypožičiatel'ovi vyúčtovacou faktúrou po ukončení kalendárneho roka následne po konečnom zúčtovaní požičiatel'a s jeho dodávateľmi, najneskôr však do konca mesiaca máj nasledujúceho kalendárneho roka. Vyúčtovacia faktúra požičiatel'a je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia vypožičiatel'ovi.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Vypožičiatel' sa zaväzuje užívať predmet výpožičky len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
- 5.2 Vypožičiatel' zodpovedá v plnom rozsahu za vypracovanie dokumentácie, prevenciu, prípravu a vykonávanie opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v predmete výpožičky na svoje náklady podľa ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.3 Vypožičiatel' zabezpečuje bezpečnosť technických zariadení nachádzajúcich sa v predmete výpožičky podľa ustanovení vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.
- 5.4 Vypožičiatel' zodpovedá na vlastné náklady v plnom rozsahu za plnenie povinností a úloh na úseku ochrany pred požiarom podľa ustanovení zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov.
- 5.5 Vypožičiatel' sa zaväzuje vykonávať a uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady vynaložené na bežnú údržbu predmetu výpožičky a náklady vynaložené na drobné opravy a úpravy predmetu výpožičky jednotlivo do sumy vo výške 1.700,00 eur.
- 5.6 Vypožičiatel' je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiatel'ovi potrebu vykonania tých opráv, ktoré nie sú uvedené v bode 5.5 tohto článku zmluvy a umožniť

vykonanie týchto opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.

- 5.7 Vypožičiavateľ je povinný, v prípade vzniku havárie alebo jej hrozby vykonať opatrenia na odstránenie hroziaceho nebezpečenstva a bezodkladne o tom informovať požičiavateľa.
- 5.8 Vypožičiavateľ nesmie, bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný, v prípade získania písomného súhlasu požičiavateľa s vykonávaním stavebných úprav na predmete výpožičky, znášať náklady súvisiace so stavebnými úpravami.
- 5.9 Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, či iného užívania tretím osobám.
- 5.10 Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu na predmete výpožičky spôsobenú ním samým, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. Vypožičiavateľ je povinný, v prípade vzniku takýchto škôd, uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to požičiavateľ požiada, a ak je to možné a účelné, škoda sa odstráni uvedením do pôvodného stavu.
- 5.11 Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že bude postupovať v súlade so zákonom č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.12 Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu osôb ním určených do priestorov predmetu výpožičky za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný týmto osobám umožniť vstup do priestorov predmetu výpožičky, a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do priestorov predmetu výpožičky.
- 5.13 Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať čistotu a poriadok v priestoroch predmetu výpožičky.
- 5.14 Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ nebude zabezpečovať vypožičiavateľovi upratovanie a zimnú údržbu predmetu výpožičky. Uvedené činnosti je povinný zabezpečiť vypožičiavateľ.

Článok 6

Zánik zmluvy

- 6.1 Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím času na ktorý bola dohodnutá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán i bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) odstúpením od zmluvy.
- 6.2 Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore so zmluvou,
 - b) vypožičiavateľ je v omeškaní viac ako jeden mesiac s platením úhrad za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky,

- c) dôjde k inému porušeniu zmluvy zo strany vypožičiatel'a,
- d) ak predmet výpožičky prestane byť pre požičiatel'a dočasne prebytočný z dôvodu, že ho potrebuje pre svoju činnosť.

6.3 Vypožičiatel' je povinný, po skončení zmluvy, vrátiť predmet výpožičky v stave v akom ich prevzal, a to s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia zákonom č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- 7.2 Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.3 Zmluva nadobúda platnosť podľa § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky a účinnosť nadobúda podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov .
- 7.4 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane požičiatel', dva rovnopisy dostane vypožičiatel' a jeden rovnopis si ponecháva Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Za požičiatel'a:

Za vypožičiatel'a:

V Bratislave dňa:

V Hriňovej dňa:

.....
Soňa Filípková
generálna tajomníčka služobného úradu

.....
Mgr. Miroslav Bahleda
riaditeľ